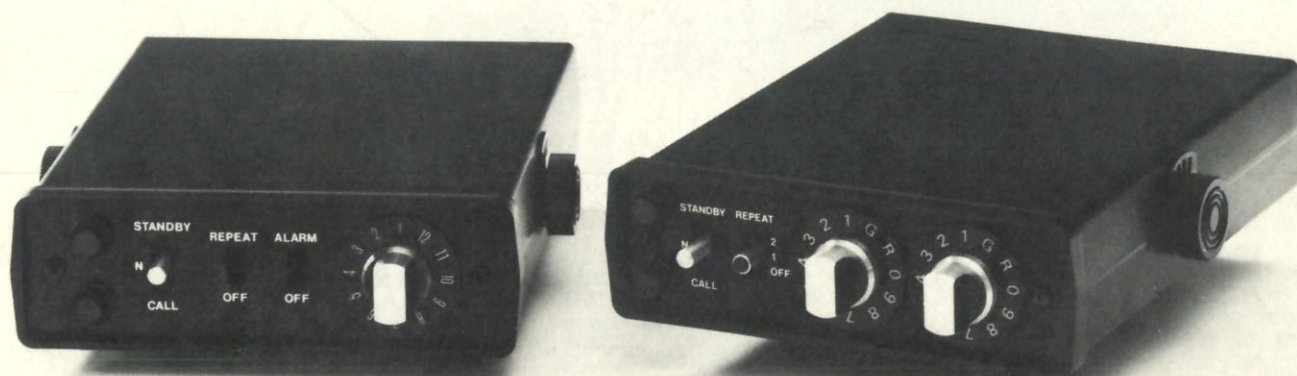


# SELECTIVE CALL SYSTEMS

## SYSTEMES D'APPEL SELECTIF

### SELEKTIEVE OPROEPSYSTEMEN



© [www.ham-international.eu](http://www.ham-international.eu)

Met behulp van de selectieve oproepsystemen SC-12R en SC-100Z, die in combinatie met uw zender-ontvanger worden gebruikt, wordt het konstant beluisteren van een kanaal overbodig wanneer een oproep wordt verwacht, en wordt het doorkomen van andere ongewenste zenders verhinderd. Deze systemen zijn zo ontworpen dat de ontvangst van het andere station, waarmee men in contact wenst te komen, alleen mogelijk wordt zodra het vooraf gekodeerde signaal wordt ontvangen. Bij detektie van deze voorgecodeerde tonen wordt de luidspreker ingeschakeld, de indikatorlamp gaat branden, en het oproepende station kan zich bekend maken. Het verklikkerlampje verwittigt U eveneens als er tijdens uw afwezigheid een oproep is geweest. Tevens is een speciale «repeat»-schakelaar voorzien om automatisch het ontvangen signaal terug te sturen ter bevestiging van ontvangst. Hierdoor wordt de betrouwbaarheid in gebruik nog verhoogd. De beide systemen zijn zowel in AM als in FM te gebruiken.

Dat de meest interessante toepassingen van deze selectieve oproepsystemen in het professionele vlak liggen, is uiteraard evident. In combinatie met een pocket-ontvanger kunnen zij zelfs uitgebreid worden tot personen-zoeksystemen met bijna ongeëvenaarde draagwijdte.

De SC-12R en de SC-100Z zijn eenvoudig aan te sluiten door middel van de door de fabrikant bijgeleverde aansluitkabel, en kunnen gebruikt worden met de meeste HAM INTERNATIONAL en MAJOR zender-ontvangers.

L'utilisation d'un système d'appel sélectif vous préserve de l'écoute continue d'un canal quand vous attendez un appel, et évite la réception d'autres stations indésirables.

Le SC-12R et le SC-100Z ont été conçus de telle manière, que la réception de la station, avec laquelle on veut entrer en communication, n'est pas possible tant que le signal précodé n'a pas été reçu.

A la détection de la tonalité précodée, le haut-parleur est mis en marche, la lampe témoin s'allume, et la station qui appelle peut s'identifier. La lampe témoin vous avertit aussi dans le cas d'un appel en votre absence. Un interrupteur «repeat» permet de renvoyer automatiquement le signal reçu pour en confirmer la réception. Ceci augmente encore davantage la sécurité du système. Il est évident que les applications les plus intéressantes se retrouvent dans le domaine professionnel. En combinaison avec un récepteur de poche, le SC-12R et le SC-100Z peuvent être étendus en systèmes d'appel de personnes d'une portée inégalable. Ils se connectent facilement grâce au cordon spécial livré en accessoire, et peuvent être utilisés en combinaison avec presque tous les émetteurs-récepteurs HAM INTERNATIONAL et MAJOR.

The SC-12R and SC-100Z are specially developed to stop the need for constant channel monitoring, when you are waiting for a station to call, and to prevent other stations from breaking through the regular squelch control of your transceiver.

They are connected in such a way that the usual noise and interference of other users is not heard, until the precoded signal is received.

When detecting the precoded tones, the speaker is connected, an indicator lamp is lighted, and the calling station may identify itself. The indicator lamp also warns you in case of a call in your absence.

A special repeat-function is incorporated to send back automatically a called code number for confirmation.

It is evident that these selective call systems lend themselves especially to professional applications. Used in combination with a pocket-receiver, they can be extended to wide range paging systems.

The SC-12 R and SC-100 Z can be connected easily by using the specially prepared connecting cable provided by the manufacturer.

They fit with almost all HAM INTERNATIONAL and MAJOR transceivers.

**HAM**  
INTERNATIONAL

Prix en franc Belge de l'époque pour le Diapason supplémentaire et l'appel sélectif

*toonwerk 650fr*

*5.350fr*

## SC-12R



The SC-12R is a small sized 12 channel dual-tone encoder/decoder. Ceramic tuning fork selective filters combine with two high gain audio amplifiers. This latest technology in tone-signaling circuitry assures extreme selectivity and high sensitivity both in the encode and decode mode of operation. The unit is powered directly through the special connecting cable, and can be used both in AM and FM mode. The possibility to generate an extra alarm-signal (car-horn) at the reception of a call is also foreseen. The SC-12R is offering you all these advantages at an extremely low price.

© [www.ham-international.eu](http://www.ham-international.eu)

Le SC-12R est un système d'appel sélectif très compact à double tonalité et procurant 12 canaux. Dans cet appareil, les techniques les plus récentes dans le domaine de la signalisation à tonalité ont été appliquées: des filtres sélectifs composés de diapasons céramiques sont incorporés dans 2 amplis basse-fréquence à haut gain, ce qui assure une sélectivité et sensibilité optimale du système.

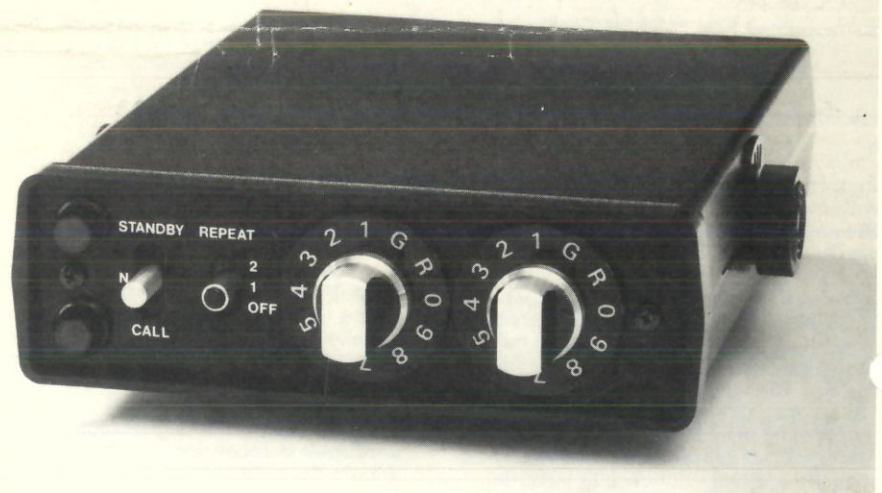
Un interrupteur et sortie spéciale sont aussi prévues pour la reproduction d'un signal d'alarme supplémentaire (claxon de voiture), en cas d'un appel. L'alimentation se fait directement par le câble de connection, et l'utilisation en AM et FM est possible. En aucun cas, le prix exceptionnel du SC-12R pourrait vous empêcher de profiter de tous les avantages de cet appareil.

De SC-12R is een zeer compact dubbeltoon selectief oproepsysteem, dat U de beschikking biedt over 12 kanalen. Hierin wordt gebruik gemaakt van actieve filters met keramische toonvorken in twee toonversterkers met hoge versterkingsfaktor. Deze spijttechnologie op gebied van toonsignalisatie garandeert een optimale selectiviteit en gevoeligheid van het systeem, en verzekert aldus een probleemloos gebruik. De mogelijkheid voor generatie van een supplementair alarmsignaal (bv. claxon wagen) bij ontvangst van een oproep, is eveneens voorzien. De prijs kan in geen geval een hinderpaal vormen om U van de voordelen van dit systeem te laten genieten.

## SC-100Z

The SC-100Z is a highly sophisticated 5-tone selective call system with 100 channels available. These 100 channels are generated by a programmable active filter and made available by the use of two rotary switches. No tuning forks are needed, since tone generation is done completely by electronic circuits. By changing 4 small connectors inside, the number of combinations can be extended up to 12.000.

The SC-100Z is a guarantee for multiple and problemless use. Your HAM INTERNATIONAL dealer will be pleased to advise you on its possibilities.



Le SC-100Z est un système très perfectionné d'appel sélectif à cinq tonalités, ayant 100 canaux disponibles.

Ces 100 canaux sont composés au moyen d'un filtre actif programmable, et la combinaison désirée est faite par 2 rotateurs. Le SC-100Z ne nécessite pas l'installation de diapasons, puisque la génération des tonalités est réalisée par voie électronique. Un réglage très simple à l'intérieur de l'appareil permet d'augmenter le nombre total de combinaisons jusqu'à 12.000. Le SC-100Z vous assure ainsi une utilisation efficace et sûre. Votre revendeur HAM INTERNATIONAL vous informera avec plaisir sur les possibilités énormes de ce système.

De SC-100Z is een sterk geperfectioneerd 5-toons selectief oproepsysteem met niet minder dan 100 verschillende kanalen. Deze 100 kanalen worden samengesteld met behulp van een actieve programmeerbare filter, en ingesteld door middel van twee draaischakelaars.

Het toestel dient dus niet te worden voorzien van stemvorken, daar de toongeneratie volledig elektronisch gebeurt. Door eenvoudige verstelling van 4 plots binnenin het toestel, kan het totaal aantal mogelijke combinaties worden opgevoerd tot ongeveer 12.000. De SC-100Z vormt aldus een garantie voor een veelzijdig en «waterdicht» gebruik. Uw HAM INTERNATIONAL dealer zal U graag omtrent de mogelijkheden ervan voorlichten.

**HAM** INTERNATIONAL  
BRUSSELESTEENWEG 428  
9218 GENT — BELGIUM  
TEL. (091) 31 21 11  
TLX 12521 HAM B

**HAM** INTERNATIONAL  
FRANCE  
B.P. 113  
F-59810 LESQUIN-LILLE

© [www.ham-international.eu](http://www.ham-international.eu)

PRINTED IN BELGIUM  
M. Vanderveelde